

Kirol Zerbitzua / <i>Servicio de Deportes</i> 2022/11/28tik 2023/11/26ra titulua edo sailkapena lortzeko probetan parte hartzen duten kirolariak / <i>Deportistas que tomen parte en pruebas para obtención de título o clasificación entre el 28/11/2022 y el 26/11/2023</i>	I. inprimakia / <i>Formulario I</i> Diru-laguntzarako eskabidea <i>Solicitud de subvención</i> BFAren 120/2022 FD DF de <i>DFB</i> 120/2022	
		Data / Fecha
		Erregistro zk. / N° de registro



ESKATZAILEAREN DATUAK ¹ / DATOS DE LA SOLICITANTE ¹					
DNI / NAN		Deiturak eta izena / Apellidos y nombre			
Sexua / Sexo ☐ Gizona / Hombre ☐ Emakumea / Mujer		Helbidea (kalea, plaza...) / Domicilio (calle, plaza, etc.)			
Etxe zk. / N° casa	Eskailera / Escalera	Solairua / Piso	Atea / Puerta	Udalerrria / Municipio	P. K. / C. P.
Lurraldea ² / Territorio ²			Telefonoa / Teléfono	Sakelakoa / Móvil	Faxa / Fax
Posta elektronikoa / Correo electrónico				Web orria / Página web	

ORDEZKARIAREN DATUAK ³ / DATOS DE LA PERSONA REPRESENTANTE ³			
IFZ / NIF		Deiturak eta izena, izendura edo sozietatearen izena ⁴ / Apellidos y nombre o razón social ⁴	
Eskatzailearekin harremana / Relación con la Solicitante			
Telefonoa / Teléfono	Sakelakoa / Móvil	Faxa / Fax	Posta elektronikoa / Correo electrónico

BANKU HELBIDERAKETAREN DATUAK / DATOS DE DOMICILIACIÓN BANCARIA													
Kontu korrontearen jabearen izen-deiturak / Nombre y apellidos de la persona titular de la cuenta													
BIC	IBAN kodea Código IBAN	Erakundea Entidad	Sukurtsalaren zk. Sucursal n°	KD / DC	Kontuaren zk. / N° de cuenta								

¹ Eskatzailearen datuak: Eskabidea aurkezten duen pertsona ez bada proiektua egin behar duena, haren datuak adierazi behar dira "Ordezkararen datuak" atalean.

² Lurralde Historikoa (Bizkaia, Gipuzkoa, Araba) edo probintzia / autonomia-erkidegoa / estatua; kasuan-kasuan dagokiona.

³ Ordezkarria dagoenean soilik bete behar da atal hau, eta adierazi behar da eskatzailearekin zein harreman daukan.

⁴ Izen-abizenak, pertsona fisiko bat bada, edo, izen soziala, erakunde bat bada.

¹ Datos de la solicitante: En caso de que la persona que presenta la solicitud no coincida con la persona que desarrolla el proyecto, debe rellenar sus datos en "Datos de la persona representante".

² Territorio Histórico (Bizkaia, Gipuzkoa, Araba-Alava) o provincia / comunidad autónoma / estado, en su caso.

³ Sólo debe rellenar este apartado si existe dicha figura, indicando su relación con la Solicitante.

⁴ Nombre y apellidos en caso de que se trate de una persona física, o Razón Social en caso de una entidad.

--	--	--

PROIEKTUAREN DATUAK / DATOS DEL PROYECTO		
Proiektua/Proyecto		
Proiektuaren zenbatekoa / Importe Proyecto	Eskatutako kopurua / Cantidad solicitada	Eskatzailearen ekarpena / Aportación solicitante

AURREKONTU BANATUTA / PRESUPUESTO DESGLOSADO	
SARRERAK / INGRESOS	
1. ESKATZAILEAREN EKARPENA / APORTACIÓN DE LA SOLICITANTE	
2. DIRU-LAGUNTZA PUBLIKOAK / SUBVENCIONES PÚBLICAS	
Estatua / Estado	
Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco	
Udalak / Ayuntamientos	
Beste batzuk / Otros	
3. ERAKUNDE PRIBATUEN EKARPENAK / APORTACIONES DE ENTIDADES PRIVADAS	
4. JARDUERAREN SARRERAK / INGRESOS PROPIOS DE LA ACTIVIDAD	
5. BESTE SARRERA BATZUK / OTROS INGRESOS	
6. BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN DEIALDI HONETAN ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZA / SUBVENCIÓN SOLICITADA A ESTA CONVOCATORIA DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA	
GUZTIRA / TOTAL	

2. Atal bakoitzean, guztira jasotako diru-laguntzen kopurua adieraziko da.

3. Guztira jasotako ekarpenen kopurua adieraziko da.

4. Publizitatea ...

5. Aurreko ataletan katalogatu ezin diren sarrerak.

2. En cada apartado se consignará el total de las subvenciones recibidas.

3. Se consignará el total de las subvenciones recibidas.

4. Publicidad ...

5. Ingresos no catalogables en los demás apartados.

GASTUAK / GASTOS	
1. BIDAIA GASTUAK / GASTOS DE DESPLAZAMIENTO	
2. EGONALDIA ETA MANTENU GASTUAK / GASTOS DE ESTANCIA Y MANUTENCIÓN	
3. IZEN-EMATE GASTUAK / GASTOS DE INSCRIPCIÓN	
GUZTIRA / TOTAL	

DATUAK BABESTEKO INFORMAZIOA

(DATU PERTSONALEN BABESTEARI BURUZKO 2016/679 ERREGELAMENDUA [EB])/ 3/2018 L. O. DATU PERTSONALEN BABESARI ETA ESKUBIDE DIGITALEN BERMEA)

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

(REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS) y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Tratamenduaren arduraduna eta kontaktua	Responsable del tratamiento y contacto
Kirol Zerbitzua Errekalde zumarkalea 30 1, 48009 Bilbo	Servicio de Deportes C/ Alameda Recalde, 30 1º, 48009 Bilbao
Tratamenduaren helburua	Finalidad del tratamiento
Tratamendu honen helburua da, pertsona interesdunek foru dekretu hau jarraituz aurkeztutako beka eskaerak kudeatzea.	<i>La finalidad del tratamiento es gestionar las solicitudes de becas presentadas por las personas interesadas, al amparo de este Decreto Foral.</i>
Interesdunaren eskubideak	Derechos de la persona interesada
Interesdunak tratamenduaren arduradunaren aurrean balia ditzake bere datuetan sartu, datuok zuzendu, aurkaratu, ezabatu edo haien tratamendua mugatzeko eskubidea, eta erabaki indibidual automatizatuen helburu ez izan; horretarako, idazki bat <u>Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalari</u> bidalita, helbide honetara: • Bizkaiko Foru Aldundiaren Erregistro Nagusia. (Erregistroa eta Herritarreganako Laguntza Bideratzeko Bulegoa, Laguntza: Diputazio kalea 7- 48009 Bilbo) • BilboBizkaiko Foru Aldundiaren herritarrei laguntzeko eskualde-bulegoak • Bizkaiko Foru Aldundiko sailtako erregistro nagusiak • 39/2015 Legean aurreikusitako tokiak Horrez gainera, interesdunak eskubidea du kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko (hau da, Datuak Babesteko Euskal Bulegoari).	La persona interesada puede ejercer ante el Responsable de tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación del tratamiento y no ser objeto de decisiones individuales automatizadas, mediante escrito dirigido a la <u>Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos</u> en: • Registro Central de la Diputación Foral de Bizkaia (Oficina de Registro y Atención Ciudadana Laguntza: C/ Diputación 7- 48008 Bilbao) • Oficinas Comarcales de Atención Ciudadana de la Diputación Foral de Bizkaia • Registros Generales Departamentales de la Diputación Foral de Bizkaia • Lugares previstos en la Ley 39/2015 La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente (Agencia Vasca de Protección de Datos).
Datuak Babesteko ordezkaria kontaktu datuak	Contacto de la persona delegada de Protección de Datos
Lege Aholkularitza, Informazio Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalaren Burua (Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila).	Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos (Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales).
Kale Nagusia, 2, 6.a – 48001 Bilbo	Gran Vía, 2, 6º – 48001 Bilbao

DATUAK BABESTEKO INFORMAZIOA

(DATU PERTSONALEN BABESTEARI BURUZKO 2016/679 ERREGELAMENDUA [EB])/ 3/2018 L. O. DATU PERTSONALEN BABESARI ETA ESKUBIDE DIGITALEN BERMEA)

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

(REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS) y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Tratamenduaren legitimazioa	Legitimación del tratamiento
Autonomia Erkidegoko Erakunde Erkideen eta bertako Lurralde Historikoetako Foru Organoen arteko harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legea. 7.b.6 artikulua.	Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones comunes de la Comunidad Autónoma y los órganos forales de sus Territorios Históricos. Artículo 7.b.6.
Datuen hartzaileak	Personas destinatarias de los datos
Datu pertsonalak ez zaizkie hirugarrenei lagako.	<i>Los datos personales no serán cedidos a terceros.</i>
Datuak gordetzeko epea	Conservación de los datos
Datu pertsonalak tratatzeko beharrezko denbora.	<i>Tiempo necesario para los fines del tratamiento de los datos personales.</i>
Interesdunen kategorien deskribapena	Descripción de las categorías de personas interesadas
Kirol prestakuntza egin duten persona fisikoak edo, adingabeen kasuan, aita, ama edo legezko ordezkaria.	<i>Personas físicas que se formen como personal técnico de deporte o, en el caso de personas menores de edad, padre, madre o representante legal.</i>
Segurtasuneko neurri teknikoek eta antolakuntzako neurrien deskribapen orokorra	Descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad
Informazio-sistemen kategorizazioa eta segurtasun-neurrien ezarpena, Segurtasunerako Eskema Nazionala Administrazio Elektronikoaren eremuan arautzen duen maiatzaren 3ko 311/2022 Errege Dekretuaren arabera.	Categorización de sistemas de información y aplicación de medidas de seguridad de acuerdo al Real Decreto 311/2022, de 3 de mayo, del Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.

DIRU-LAGUNTZA ONARTZEKO SINADURA ETA BALDINTZAK / FIRMA Y CONDICIONES DE ACEPTACIÓN

Datuak eskuratzeko modua bat etorriko da Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregela-menduan (EB) eta erregelamendu hori garatzen duen araudian ezarritakoarekin, baita Datu pertsonalak Babestu eta Eskubide Digitalak Bermatzeko 2018ko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoarekin ere.	<i>Cualquier acceso a los datos personales se realizará de conformidad con lo previsto al respecto en Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y su normativa de desarrollo, así como en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.</i>
☐ Eskatzaileak adierazten du ez dagoela onuraduna izateko ezein debekutan sartuta. Debeku horiek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluko 2. eta 3. zenbakietan daude zehaztuta.	☐ <i>La solicitante declara no estar incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.</i>
☐ Eskatzaileak adierazi du ez duela zehapen irmorik izan administrazio-bidean, edo lan-arloan edo zigor-arloan, berdintasunerako eskubidea eta sexu-diskriminaziorik eza urratzeagatik, eta betetzen dituela ondoreetarako aplikatzekoa den arautegian berdintasunari buruz ezarritako betebeharrak.	☐ <i>La solicitante declara que no ha sido sancionada en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo, así como que cumple con las obligaciones establecidas en materia de igualdad en la normativa aplicable al efecto.</i>
☐ Eskatzaileak adierazten du proiektu hau egiteko ez diola beste diru-laguntzarik eskatu beste erakunde publiko edo pribatu bati. ☐ Eskatzaileak adierazten du proiektu hau egiteko ez duela eskatu edo jaso inolako diru-laguntzarik aurkeztutako aurrekontuko SARRERAK kapituluko 2. atalean agertzen diren entitate eta/edo erakundeetatik.	☐ <i>La solicitante declara no tener ni haber solicitado ninguna otra subvención económica a entidades públicas o privadas para la realización de este proyecto.</i> ☐ <i>La solicitante declara haber solicitado o haber recibido alguna subvención para la realización de este proyecto a los organismos y/o entidades que figuran en el apartado 2 del capítulo de INGRESOS del Presupuesto presentado.</i>

Bilbo, 20....korena

Bilbao, a de de 20....

Sinadura / Firma

Kirol Zerbitzua / <i>Servicio de Deportes</i> 2022/11/28tik 2023/11/26ra titulua edo sailkapena lortzeko probetan parte hartzen duten kirolariak / <i>Deportistas que tomen parte en pruebas para obtención de título o clasificación entre el 28/11/2022 y el 26/11/2023</i>	II. inprimakia / <i>Formulario II</i>	
	Diru-laguntzarako eskabidea	Data / Fecha
	Solicitud de subvención	
	BF Aren 120/2022 FD DF de DFB 120/2022	Erregistro zk./ Nº de registro



KONTRA NAGO* ME OPONGO*	DEKRETU ARAUTZAILEKO 7. OINARRIKO DOKUMENTAZIO EGIAZTAGARRIA DOCUMENTACIÓN VERIFICABLE BASE 7 DEL DECRETO REGULADOR
☐	Banku helbideraketaren fitxa <i>Ficha de domiciliación bancaria</i>
☐	Zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria <i>Certificado de estar al corriente de las obligaciones tributarias</i>
☐	Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria <i>Certificado de estar al corriente de las obligaciones con Seguridad Social</i>
☐	Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerrietako batean erroldaturik dagoela adierazten duen ziurtagiri historikoa <i>Certificado histórico de empadronamiento en un municipio del Territorio Histórico de Bizkaia</i>

* Dauden datu-bitartekaritzarako sistemen bidez, Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoa erabilita, Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Saileko Kirol Zerbitzuak egiaztatu eta kontsultatu egingo ditu administrazio publikoek interesdunei, haien ordezkariak eta, hala badagokio, diru-laguntza ordaintzeko izapideak egin baino lehen adin nagusitasunera iristen den adingabeari buruz dituzten datuak, dekretu honen izapidetze administratiborako beharrezkoak direnean, salbu eta berariaz aurka egiten badiote. Kontra egonez gero, behar diren datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko dira.

* El Servicio de Deportes del Departamento Foral de Euskera, Cultura y Deporte, mediante los sistemas de Intermediación de datos disponibles, a través del Nodo de interoperabilidad de Bizkaia, realizará las comprobaciones y consultas pertinentes de los datos de las interesadas, sus representantes y, en su caso, del menor de edad que alcance la mayoría de edad antes de la tramitación del pago de la beca, que resulten necesarias para la tramitación administrativa del presente decreto que obren en poder de las Administraciones Públicas, salvo oposición expresa de las mismas, en cuyo caso, deberán aportarse los datos o documentos correspondientes.

DEKRETU ARAUTZAILEKO 6. OINARRIKO ERANTSI BEHARREKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN A APORTAR BASE 6 DEL DECRETO REGULADOR	
☐	Federazio lizentzia / <i>Licencia federativa</i>
☐	Kirol probaren deskripzio-fitxa: II. inprimakia <i>Ficha descriptiva de la prueba deportiva: formulario II</i>
☐	Kasuan kasuko probetara joan diren entrenatzaile edo prestatzaile fisikoen adierazpena, beraiek sinaturik: II. inprimakia <i>Declaración firmada del acompañamiento de entrenadoras, entrenadores, preparadoras o preparadores físicos que hayan acompañado a las solicitantes en el desplazamiento a la prueba correspondiente: formulario II</i>
☐	Proba ofiziala dela eta interesdunak proba horretan parte hartu duela egiaztatzen duen agiria <i>Documento que acredite que la prueba es una prueba oficial y que la persona interesada ha tomado parte en la misma</i>
☐	Hala badagokio, proban parte hartzeak aldeaz aurretik klasifikatzea eskatzen duela egiaztatuko duen agiria <i>En su caso, documento que acredite que la participación en la prueba requiere de clasificación previa</i>
☐	Gastua egiaztatzen duten ordainagiriak edo kopiak. Aurkeztuko diren frogagiri eta faktura guztien zerrenda ere ekarri beharko da: I. inprimakia. <i>Justificantes de los pagos o sus copias. Se deberá acompañar un listado de los justificantes y facturas presentadas, formulario I</i>
☐	Ahalordearen ziurtagiria* <i>Acreditación de la representación*</i>

* Ordezkaria dagoenean, bakarrik

* Solamente cuando exista representante

Kirol Zerbitzua / <i>Servicio de Deportes</i> 2022/11/28tik 2023/11/26ra titulua edo sailkapena lortzeko probetan parte hartzen duten kirolariak / <i>Deportistas que tomen parte en pruebas para obtención de título o clasificación entre el 28/11/2022 y el 26/11/20223</i>	II. inprimakia / <i>Formulario II</i> Kirol probaren deskripzio-fitxa <i>Ficha descriptiva del evento</i>	
	BFaren 120 /2022 FD <i>DF de DFB 120/2022</i>	Data / Fecha
		Erregistro zk./ Nº de registro

KIROL PROBAREN DESKRIPZIO-FITXA FICHA DESCRIPTIVA DE LA PRUEBA DEPORTIVA
1. Probaren izena / Nombre de la prueba:
2. Zer titulu ematen duen edo zer titulutarako balio duen / Título que otorga o valedero para título:
3. Erakunde antolatzailea / Entidad organizadora:
4. Parte hartzaileen kopurua / Número de participantes:
5. Webgunea / Web:
6. Non eta noiz izan den lehiaketa / Lugar y fecha de competición:
7. Lehiaketa sistema / Sistema de competición:
8. Gainditu diren fase, kanporaketa edo borrokaldiak, proba horretan baleude / Fases, eliminatoria o combates superados en dicha prueba, si los hubiera
9. Proba horretara klasifikatzeko aurretik behar izan den emaitza edo lehiaketa, balego / Resultado o competición previa necesaria para clasificarse para dicha prueba, si la hubiese
10. Non eta noiz egin den estantzia / Lugar y fechas de estancia:
11. Laguntzen aritu diren teknikariak / Personal técnico acompañante:
12. Beste zerbitzu tekniko batzuk (medikua, fisioterapeuta, psikologoa...) / Otros servicios técnicos (medicina, fisioterapia, psicología...):
13. Diziplinari dagozkion beharizan logistikoak / Necesidades logísticas propias de la disciplina:

Kirol Zerbitzua / <i>Servicio de Deportes</i> 2022/11/28tik 2023/11/26ra titulua edo saikapena lortzeko probetan parte hartzen duten kirolariak / <i>Deportistas que tomen parte en pruebas para obtención de título o clasificación entre el 28/11/2022 y el 26/11/2023</i>	II. inprimakia / <i>Formulario II</i>	
	Lagun egitearen adierazpena <i>Declaración de acompañamiento</i>	Data / Fecha
	BFaren 120/2022 FD <i>DF de DFB 120/2022</i>	Erregistro zk./ Nº de registro

ADIERAZPENA / DECLARACIÓN	
Kasuan kasuko probetara joan den entrenatzaile eta prestatzaile fisikoa / <i>Entrenadora, entrenador, preparadora, preparador físico que haya acompañado a las solicitantes en el desplazamiento a la prueba correspondiente</i>	
Nik,	Yo
NAN zk.	con D.N.I. nº
helbidea	domiciliado en
.....(e)kozenbakian, dudanak	calle nº
kirolari honen: Entrenatzaile / prestatzaile fisiko legez *	como entrenadora, entrenador, preparadora, preparador físico * de
Adierazten dut: - Honako probetara joan naizela kirolari horrekin (probaren izena) (datak)	declaro: - Que he acompañado a la persona arriba referida en la siguiente prueba (nombre de la prueba) (fechas)
.....n, 202.....(e)koren (e)an	En, a de de 202....
Sinadura	Firma

* Ezabatu bidezkoa ez dena. /Táchese lo que no proceda.